|  |  |
| --- | --- |
| **ال‍مجلس 2020 جنيف، 19-9 يونيو 2020** |  |
|  |  |
|  |  |
| **بند جدول الأعمال: ADM 9** | **الوثيقة C20/52-A** |
|  | **17 أبريل 2020** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
| تقرير من الأمين العام | |
| تحسين الإدارة والمتابعة فيما يتعلق بمساهمة أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية في تحمّل نفقات الاتحاد | |
|  | |

|  |
| --- |
| **ملخص**  كلف مؤتمر المندوبين المفوضين الأمين العام بموجب [القرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014)](http://www.itu.int/pub/S-CONF-ACTF-2014) بأن يقوم، بالتشاور مع مديري المكاتب، برفع تقرير إلى المجلس بشأن إدارة ومتابعة مساهمة أعضاء القطاعات والمنتسبين في تحمل نفقات الاتحاد، مع تسليط الضوء على أيّ صعوبات قد تنشأ واقتراح تحسينات إضافية بهذا الشأن.  ومنذ دورة المجلس لعام 2011، مُنح الأمين العام قدراً أكبر من المرونة في تنفيذ القرار 152 (المراجَع في غوادالاخارا، 2010) فيما يتعلق بالحكم الخاص بالإلغاء التلقائي للعضوية بُغية الحفاظ على الأعضاء الحاليين وتيسير استرداد الديون السابقة. وعدّل مؤتمر المندوبين المفوضين (بوسان، 2014) القرار 152 لأخذ هذه المرونة في الاعتبار.  **الإجراء المطلوب**  يُرجى من المجلس **الإحاطة علماً** بتقرير الأمين العام بشأن تحسين الإدارة والمتابعة فيما يتعلق بمساهمة أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية في تحمل نفقات الاتحاد و**إقرار** التوصيات الواردة في القسم 4.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_  **المراجع**  [*المادة 19*](https://www.itu.int/pub/S-CONF-PLEN-2019) *و*[*الرقم 241*](https://www.itu.int/pub/S-CONF-PLEN-2019) *و*[*الرقم 241C*](https://www.itu.int/pub/S-CONF-PLEN-2019) *من الاتفاقية؛* [*القرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014)*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/RES-152-A.pdf) *الوثائق C93/49 وC95/87 وC95/112 و*[*C01/34*](http://www.itu.int/itudoc/gs/council/c01/docs/034.html) *و*[*C06/25*](http://www.itu.int/md/S06-CL-C-0025/en) *و*[*C07/5(Rev.1)*](http://www.itu.int/md/S07-CL-C-0005/en) *و*[*C08/14*](http://www.itu.int/md/S08-CL-C-0014/en) *و*[*C09/5 (Rev.1)*](http://www.itu.int/md/S09-CL-C-0005/en) *و*[*C10/33*](http://www.itu.int/md/S10-CL-C-0033/fr) *و*[*C10/96*](http://www.itu.int/md/S10-CL-C-0096/fr) *و*[*C11/21*](http://www.itu.int/md/S11-CL-C-0021/fr) *و*[*C12/5*](http://www.itu.int/md/S12-CL-C-0005/fr) *و*[*C12/10*](http://www.itu.int/md/S12-CL-C-0010/fr) *و*[*C13/14*](http://www.itu.int/md/S13-CL-C-0014/fr) *و*[*C14/14*](http://www.itu.int/md/S14-CL-C-0014/en) *و*[*C15/14*](http://www.itu.int/md/S15-CL-C-0014/en) *و*[*C16/14*](http://www.itu.int/md/S16-CL-C-0014/en) *و*[*C17/14*](http://www.itu.int/md/S17-CL-C-0014/en) *و*[*C18/60*](http://www.itu.int/md/S18-CL-C-0060/en) *و*[*C19/52*](http://www.itu.int/md/S19-CL-C-0052/en) |

# 1 ملخص

1.1 يكلف القرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014) الأمين العام بأن يقوم، بالتشاور مع مديري المكاتب، برفع تقرير إلى المجلس بشأن إدارة ومتابعة مساهمة أعضاء القطاعات والمنتسبين في تحمُّل نفقات الاتحاد، مع تسليط الضوء على أيّ صعوبات قد تنشأ واقتراح تحسينات بهذا الشأن.

2.1 ينص القرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014) على أن تكون فترة تعليق واستبعاد أعضاء القطاعات والمنتسبين في حالات الدفع المتأخر على النحو التالي:

- يتم تعليق المشاركة بعد ستة أشهر (180 يوماً) من تاريخ استحقاق المساهمة السنوية؛

- يتم الاستبعاد بعد ثلاثة أشهر (90 يوماً) من تاريخ التعليق.

3.1 وأدّى دخول القرار 152 حيز النفاذ في 2010 إلى نتائج إيجابية ولكنه جلب أيضاً بعض التحديات الهامة مثل: الفقدان المستمر لأعضاء القطاعات والمنتسبين؛ وصعوبة استرداد الديون المستحقة على أعضاء القطاعات والمنتسبين المستبعدين نظراً لعدم توفر حوافز أو آليات تفاوض بديلة بعد استبعادهم؛ ونقص المرونة في التفاوض بشأن الديون المستحقة على أعضاء القطاعات والمنتسبين في حالات الدمج والحيازة (قيام أعضاء قطاعات/منتسبين جدد أو حاليين بحيازة عضو قطاع/منتسب سابق في الاتحاد عليه ديون مستحقة الدفع).

4.1 وفي مواجهة التحديات المذكورة أعلاه، وفي محاولة للحد من عدد حالات الاستبعاد، طلب الأمين العام قدراً أكبر من المرونة في تنفيذ القرار 152، ومنحه المجلس هذه المرونة (في دورته لعام 2011 وتجدد هذا القرار في السنوات اللاحقة). وراجع مؤتمر المندوبين المفوضين (بوسان، 2014) بعد ذلك القرار 152، مع مراعاة المرونة المستمرة بشأن الحكم المتعلق بالإلغاء التلقائي لعضوية أعضاء القطاعات والمنتسبين، من أجل تيسير استرداد الديون المستحقة السابقة والحفاظ على الأعضاء الحاليين واجتذاب أعضاء جدد محتملين.

# 2 خلفية: النتائج المحققة من خلال تطبيق القرار 152

1.2 كان لاعتماد القرار 152 أثر إيجابي على دفع المساهمات تمثل في معدل تحصيل أفضل لهذه المساهمات، ومن ثم في انخفاض ديون أعضاء القطاعات والمنتسبين. ويبين الجدولان التاليان تطور معدل تحصيل المساهمات وتطور الديون الحالية (المساهمات المستحقة عن السنة الجارية) والمتأخرات (المساهمات المتراكمة غير المسددة عن السنوات السابقة) لأعضاء القطاعات والمنتسبين. ويعرض الجدول 1 معدلات التحصيل منذ 2011 من فئة العضوية الجديدة، أي فئة الهيئات الأكاديمية (المؤسسات الأكاديمية والجامعات ومؤسسات البحوث المرتبطة بها)، وهي الفئة التي استُحدثت بموجب القرار 169 (المراجَع في دبي، 2018).

الجدول 1

تطور معدل تحصيل مساهمات أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية  
(النسبة المئوية للمبالغ المحصلة مقابل المبالغ المفوترة)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| الأعضاء | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| أعضاء القطاعات | 97% | 99% | 98% | 98% | 98% | 98% | 98% | 97% | %96 | %96 |
| المنتسبون | 91% | 93% | 94% | 93% | 93% | 93% | 93% | 96% | %94 | %95 |
| المؤسسات الأكاديمية |  | 80% | 86% | 92% | 95% | 93% | 96% | 94% | %93 | %95 |

الجدول 2

تطور الديون الحالية والمتأخرات المستحقة على أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| الديون | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| الديون الحالية  (المساهمات) | 677 | 374 | 469 | 470 | 487 | 441 | 515 | 542 | 871 | 720 |
| المتأخرات (المساهمات) | 19 679 | 19 149 | 17 758 | 16 484 | 16 729 | 16 300 | 15 367 | 13 938 | 11 213 | 11 193 |

2.2 يبين الجدول 2 أن الديون الحالية لأعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية زادت على مدى السنوات العشر الماضية، في الفترة من 2010 إلى 2019، بنسبة 6 في المائة من 0,68 مليون فرنك سويسري إلى 0,72 مليون فرنك سويسري. ومع ذلك، انخفضت الديون الحالية بنسبة 17 في المائة في 2019 بالمقارنة مع 2018. وانخفضت المتأخرات بنسبة كبيرة بلغت 43 في المائة، من 19,7 مليون فرنك سويسري في 2010 إلى 11,2 مليون فرنك سويسري في 2019.

3.2 وفيما يتعلق بالمرونة التي مُنحت للأمين العام منذ دورة المجلس لعام 2011، فقد مكنت الأمانة من استرداد بعض المتأخرات التي كان من الصعب استعادتها، وذلك من خلال التفاوض على اتفاقات سداد مع كيانات حازت على أعضاء قطاعات/منتسبين سابقين في الاتحاد كانت عليهم ديون وكانت مهتمة بالانضمام إلى عضوية الاتحاد. وفي عام 2018، لم يتم التفاوض على أيّ اتفاقات سداد مع أعضاء حازوا على أعضاء سابقين مديونين للاتحاد. ومع ذلك، من المؤمل أن تواصل المرونة في التفاوض مع أعضاء القطاعات والمنتسبين بشأن شروط سداد الديون المعتمدة بموجب القرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014) تعزيز الفرص المستقبلية لاسترداد المتأخرات.

# 3 تعليق/سحب العضوية من أعضاء قطاعات الاتحاد والمنتسبين والهيئات الأكاديمية

1.3 منذ اعتماد القرار 152، ولا سيما منذ منح المرونة للأمين العام (دورة المجلس لعام 2011)، تم تنفيذ إجراء يتمثل في توجيه رسائل تذكير للمتأخرين في دفع مساهماتهم من أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية، إلى جانب متابعة منسقة واستباقية تشترك فيها الأمانة العامة، ومكاتب القطاعات، والمكاتب الإقليمية. وأبلغت الإدارات بهذه العملية، وفي بعض الحالات، تؤدي دوراً نشطاً وفعّالاً في مساعدة الأمانة على استرداد الديون وإعادة إشراك الأعضاء الذين عُلِّقت عضويتهم. وتعرب الأمانة عن امتنانها لهذا الدعم.

2.3 وقد أفضى اتخاذ هذا الإجراء إلى نتائج إيجابية، حيث أدّى إلى خفض عدد الشركات التي عُلقت عضويتها وتلك المستبعدة نهائياً من العضوية. ومن بين 182 كياناً من الكيانات المعرضة لتعليق مشاركتها في مايو 2019، لم يخضع للتعليق إلا 68 كياناً في أكتوبر 2019. وانخفض هذا العدد إلى 33 كياناً (في 31 مارس 2020) جرى "تجميدها" منذ يناير 2020. وتُتيح حالة "تجميد الكيان" وقتاً إضافياً للكيانات التي عُلقت عضويتها لكي تقوم بتسوية وضعها المالي بدلاً من أن تُستبعد تلقائياً. ولم تعد تُوجه أيّ فواتير إلى "الكيانات المجمدة" وتظل مشاركتها معلّقة، ولكنها تبقى ضمن قائمة أعضاء القطاعات/المنتسبين/الهيئات الأكاديمية حسب الحالة. وترد قائمة "الكيانات المجمدة" منذ يناير 2020 في الملحق 1.

3.3 وقد بُذلت جهود مكثفة لإعادة إشراك الكيانات المجمدة التي كانت معرضة للاستبعاد من العضوية. وعلى الرغم من ذلك، فمن بين 47 كياناً كان من المفترض استبعادها من العضوية طبقاً للقرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014) في يناير 2019، تمكنت الأمانة من إقناع اثنين وعشرين كياناً منها بتسوية المبالغ المستحقة عليها وتمت إعادة تفعيل عضوية عشرين كياناً منها، في حين قامت تسعة كيانات بإلغاء عضويتها رسمياً. وقام ما يقرب من 60 في المائة من الكيانات التي ألغت عضويتها بتسوية وضعها المالي.

4.3 وعلى الرغم من أن منح مزيد من الوقت للحفاظ على بعض الكيانات كان إجراءً إيجابياً، فإن من المسوَّغ استبعاد بعض الكيانات التي عُلقت عضويتها لفترة طويلة عندما يتضح أنها لن تقوم بمعاودة المشاركة وتسوية متأخراتها. وقد أظهرت التجارب أن الكيانات المهتمة باستمرار مشاركتها في أعمال القطاعات ستقوم عادةً بتسوية أوضاعها في مهلة زمنية قصيرة. وبعبارة أخرى، كلما طالت فترة تعليق الكيانات، قلَّ احتمال معاودة مشاركتها وسداد المبالغ المستحقة عليها. وأقرّ الأمين العام استبعاد 16 كياناً (منها 15 كياناً كانت قد "جُمدَّت" عضويتها منذ يناير 2019 وكيان واحد اعتباراً من يناير 2018)، اعتباراً من 30 يونيو 2020. وترد في الملحق 2 قائمة بهذه الكيانات.

# 4 التوصيات

1.4 ينبغي مواصلة التعاون الوثيق بين الأمانة والمكاتب والمكاتب الإقليمية فيما يخص متابعة دفع أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية للرسوم المستحقة عليهم. ومن الضروري تنسيق الجهود المبذولة للحفاظ على الكيانات التي عُلّقت مشاركتها وذلك بهدف استرداد المتأخرات المستحقة عليها وإعادة تفعيل مشاركتها في أعمال القطاعات.

2.4 ورغم أن التجارب قد أظهرت أن المرونة كانت مفيدة في منح مزيد من الوقت للحفاظ على بعض الكيانات، يوصى بأن يواصل الأمين العام استبعاد الكيانات التي عُلّقت مشاركتها لفترة طويلة علماً أنه من غير المرجح أن تعاود مشاركتها وتسدد المبالغ المستحقة عليها.

3.4 وعلى الرغم مما ذكر أعلاه، تلتمس أمانة الاتحاد من الإدارات التي توافق على مشاركة أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية، عملاً بالمادة 19 من الاتفاقية، مواصلة الدعم المقدم فيما يتعلق بمتابعة الكيانات المتأخرة في دفع مساهماتها.

**الملحقات**: **2**

الملحـق 1

أعضاء عُلّقت عضويتهم اعتباراً من 1 أكتوبر 2019 - أعضاء جُمدت مشاركتهم  
اعتباراً من 1 يناير 2020

*مساهمات مستحقة عن عام 2019 - الوضع في 31 مارس 2020*

| **البلد** | **الكيان** | **الفترة/القطاع** | **قطاع الاتصالات الراديوية** | **قطاع تقييس الاتصالات** | **قطاع تنمية الاتصالات** | **الهيئات الأكاديمية** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **الأرجنتين** | Empresa Argentina de Soluciones Satelitales AR-SAT S.A. | 2019/قطاع تنمية الاتصالات ومنتسب إلى قطاع الاتصالات الراديوية | 1 |  | 1 |  |
| **البهاما** | Bahamas Telecommunications Company | 2019/قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات | 1 | 1 | 1 |  |
| **البحرين** | Bahrain Telecommunications Company (BATELCO) | 2019/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **بنغلاديش** | Daffodil International University | 2019/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
| **بروني دار السلام** | Telekom Brunei Berhad (TelBru) Corporate Affairs | 2019/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **بوركينا فاصو** | Office national des télécommunications (ONATEL) | 2019/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **بوروندي** | Econet Leo SA | 2019/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **بوروندي** | Office national des télécommunications du Burundi (ONATEL) | 2019/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **الصين** | Telematics Industry Application Alliance | 2019/قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| **كولومبيا** | Universidad ICESI | 2019/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
| **كوت ديفوار** | VALSCH Consulting | 2019/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **مصر** | Orange Egypt | 2019/منتسب إلى قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **فرنسا** | MStar Semiconductor, Inc. (MStar) | 2019/منتسب إلى قطاع الاتصالات الراديوية | 1 |  |  |  |
| **هنغاريا** | Budapest University of Tech.& Economics | 2019/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
| **الهند** | Bharat Sanchar Nigam Ltd. (BSNL) | 2019/قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات | 1 | 1 | 1 |  |
| **الهند** | Konkan Railway Corporation Ltd. | 2019/منتسب إلى قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **جمهورية إيران الإسلامية** | Iranian Net Comm. & Electro Services  Co. | 2019/منتسب إلى قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **إسرائيل** | JpU Io Ltd. | 2019/منتسب إلى قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| **جمهورية كوريا** | Graduate School of Public Administration, Seoul National University | 2019/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
| **جمهورية كوريا** | National Information Society Agency (NIA) | 2019/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **لبنان** | Telecommunications Regulatory Authority | 2019/قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات | 1 | 1 | 1 |  |
| **الفلبين** | Globe Telecom | 2019/قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| **السنغال** | Le Consortium du Service Universel | 2019/قطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات |  | 1 | 1 |  |
| **تايلاند** | Chulalongkorn University, Faculty of Engineering | 2019/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
| **تونس** | Agence Tunisienne d'Internet (ATI) | 2019/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **الولايات المتحدة الأمريكية** | eCurrency | 2019/قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| **الولايات المتحدة الأمريكية** | Globecomm Network Services Corporation | 2019/منتسب إلى قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| **الولايات المتحدة الأمريكية** | Space Systems Loral | 2019/منتسب إلى قطاع الاتصالات الراديوية | 1 |  |  |  |
| **الولايات المتحدة الأمريكية** | Tektronix, Inc. | 2019/منتسب إلى قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| **الولايات المتحدة الأمريكية** | Toda Network Corporation | 2019/منتسب إلى قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| **فنـزويلا** | Compañía Anónima Nacional Teléfonos Venezuela (CANTV) | 2019/قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات | 1 | 1 | 1 |  |
| **زمبابوي** | Econet Wireless (PVT) Ltd. | 2019/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **القرار 99 (المراجَع في دبي، 2018)** | Palestine Technical University | 2019/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
| **المجموع** | **33 عضواً** |  | **7** | **12** | **18** | **6** |

الملحـق 2

أعضاء سيستبعَدون اعتباراً من 30 يونيو 2020

*أعضاء جُمدت مشاركتهم اعتباراً من يناير 2019 وقبل ذلك - مساهمات مستحقة عن عام 2018 والأعوام السابقة*

*الوضع في 31 مارس 2020*

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **البلد** | **الكيان** | **الفترة/القطاع** | **قطاع الاتصالات الراديوية** | **قطاع تقييس الاتصالات** | **قطاع تنمية الاتصالات** | **الهيئات الأكاديمية** |
| **البحرين** | University College of Bahrain | 2018/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
| **كوستاريكا** | Universidad de Costa Rica | 2017/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
| **فرنسا** | PMI Conseil | 2018/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **الهند** | HMR Institute of Technology & Management | 2018/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
| **الهند** | MIT World Peace University | 2018/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
| **إيطاليا** | CommProve Technologies SpA | 2018/منتسب إلى قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| **لكسمبرغ** | Luxembourg Space Telecommunication S.A. | 2018/قطاع الاتصالات الراديوية | 1 |  |  |  |
| **السنغال** | Expresso Telecom | 2018/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
|  | Initiative Africaine des Technologies Avancées | 2018/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **سويسرا** | Ascom (Switzerland) Ltd. | 2018/منتسب إلى قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| **تونس** | Ecole supérieure des Communications de Tunis (Sup'Com) | 2018/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
|  | Prisma | 2018/منتسب إلى قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| **المملكة المتحدة** | Tinklabs Limited | 2018/منتسب إلى قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| **الولايات المتحدة الأمريكية** | Ellipsat Inc | 2018/منتسب إلى قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
|  | nVent Electric | 2018/منتسب إلى قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| **زمبابوي** | TelOne (Pvt) Limited | 2018/قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات | 1 | 1 | 1 |  |
| **المجموع** | **16 عضواً** |  | **2** | **7** | **4** | **5** |

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ